

►► Китайският лидер Си Дзинпин на инспекционна обиколка в Източен Китай

Си Дзинпин бе в град Дунин, провинция Шандун, където посети демонстрационната зона за високотехнологично земеделие по делтата на Хуанхъ, нефтеното находище Шънли и други места.



2

►► Зеленото развитие спомога за съвместно изграждане на "Един пояс, един път"

Започна сесията на Форума Financial Street, където се изтъкна, че технологичната революция и индустриалната трансформация предоставят големи възможности за зеленото развитие.



4

От редактора

Важна роля в глобален план

Преди дни се навършиха 50 години откакто законният статут на КНР в Организацията на обединените нации бе възстановен. Пет десетилетия, в които огромен Китай порази света със своите постижения във всички области на живота, като не на последно място трябва да отбележим успешната победа над бедността в страната, където над 700 млн. души бяха спасени от призрака на недоимъка – уникален факт, регистриран в анализите на ООН.

По този повод в Пекин на 25 октомври бе проведена специална церемония, на която слово произнесе председателят Си Дзинпин. Той отново изтъкна ролята и значението на съвременен Китай в рамките на ООН, важната роля, която официален Пекин е имал в редица международни прояви и е доказал на практика стремежа и желанието си да ратува за мир и общност на споделена съдба в глобален план.

Изминалият половин век членство на КНР в ООН несъмнено е отправна точка за бъдещите, още по-значими и успешни акции на Китай в рамките на най-авторитетната световна организация. Китай решително ще продължи да подкрепя важната роля на организацията в планетарен мащаб. Съвременен Китай придава особено значение на обединението и сътрудничеството с останалите държави и ще работи с тях и в бъдеще за справянето с глобалните предизвикателства, като пандемията от коронавируса, изменението на климата и др.

Очевидно векторът на усилията на КНР в международен план съвпада напълно с целите и насоките на Организацията на обединените нации.

Петър ГЕРАСИМОВ

Популярният хор на момичетата от основното училище в Дацао, провинция Съчуан



Семейно планиране за растеж на населението



13

Порцелановата столица Дзиндъджън



14

Китайският лидер Си Дзинпин на инспекционна обиколка в Източен Китай

Председателят на Китай Си Дзинпин осъществи инспекционна обиколка в Източен Китай.

Той бе в град Дунин, провинция Шандун, където посети демонстрационната зона за високотехнологично земеделие по делтата на река Хуанхъ, нефтеното находище Шънли и други места.

Солените и алкални почви са изключително важен резервен ресурс за Китай, който е от особено значение за продоволствената сигурност. Но вкореняването на растения и отглеждането в такива условия не е лесно.

Създадена през 2015 г., тази демонстрационна зона си сътрудничи с 56 университета и института, включително Китайската академия на науките



и Китайската академия на селскостопанските науки, за да създаде национален център за технологични иновации за цялостно използване на солени и алкални почви, както и в реализирането на основни научноизследователски проекти, като тези

на Министерството на науката и технологиите и на Китайската академия на науките.

Днес демонстрационната зона за високотехнологично земеделие по делтата на река Хуанхъ представлява модерна тестова и демонстрационна база.



Русия и Китай ще работят активно за решаването на афганистанския въпрос

Руският президент Владимир Путин заяви по време на годишната среща на международния дискуссионен клуб „Валдай“, че Русия и Китай ще продължат да участват в диалога в рамките на Шанхайската организация за сътрудничество и да работят активно за решаването на афганистанския въпрос.

Путин посочи също, че приятелството между Русия и Китай не е насочено срещу трета страна, а е взаимноизгодно и печелившо.

Той заяви, че двете страни няма да създават военна групировка и всички опасения в това отношение са неоснователни.

Икономическата зона Чънду-Чунцин

На 20 октомври ЦК на ККП и Държавният съвет представиха генерален план за изграждането на икономическата зона Чънду-Чунцин, която обхваща двата града и околните им райони.

В плана се посочва, че новата икономическа зона пресича маршрута, по който минава „Един пояс, един път“, и икономическата зона по река Яндзъ. Тя заема стратегическо място в развитието на държавата. Този ход е важна мярка за изграждането на новата структура на страната, базирана на двуцикличния модел. Според плана до 2025 г. икономическата мощ и международно влияние на



района Чънду-Чунцин ще се повишат значително, както и нивото на интегрирано развитие. Всичко това ще подкрепи висококачественото икономическо развитие на страната. Планът поставя девет задачи, сред които изграждане на нова

структура, съвременна инфраструктурна мрежа, модерна индустриална мрежа, център за научни и технологични иновации, международен център за потребление и екологичен щит по горното течение на река Яндзъ и други.

Около 500 доброволци започнаха работа в трите олимпийски села



Около 500 доброволци започнаха работа в трите олимпийски села в Пекин, Йенцин и Джандзкоу.

В центъра за посрещане на делегациите, те ще бъдат обучавани да работят с роботите, които ще обслужват хората, да задават маршрутите на работи-гидове и други процедури.

Доброволците също така ще преминат и обучителен курс за използване на комуникационните технологии за игрите.

Доброволците ще пред-

лагат услуги в над 30 области и на повече от 100 позиции. Общо за нормалното протичане на олимпиадата ще работят над 2500 доброволци.

Според зам.-ръководителя на доброволците в Пекинското олимпийско село Джоу Дзунюен, подготовката още отсега цели да създаде отлично подготвени служители по време на спортното събитие, които на свой ред по-късно ще обучат и други.

По график в средата на януари 2022 г. всички доброволци трябва да са по работните си места в трите олимпийски села.

Щастливият живот и усмивките на китайския народ

Щастливият живот и усмивките на китайския народ са най-добрият отговор на въпросите за ситуацията с човешките права в страната, заяви представителят на Китай в ООН Джан Дзюн. Китай няма да спре развитието си заради външна намеса и твърдо отхвърля неоснователните критики на САЩ и няколко други страни.

Джан Дзюн посочи, че справедливостта и човешките права са общ идеал на човечеството, както и целта на китайския народ.



中国发布《中国联合国合作立场文件》

新华社北京10月22日电 10月22日，外交部发布《中国联合国合作立场文件》。

当前，世界格局深刻变革，新冠肺炎疫情起伏不定，世界经济艰难复苏，同时和平与发展仍然是时代主题，维护多边主义、加强团结合作、共同应对挑战的呼声更加强烈。今年是中华人民共和国恢复联合国合法席位50周年。立场文件展现了50年来中国对联合国各领域工作作出的突出贡献，就维护多边主义、促进全球发展、团结抗击疫情等重要国际问题阐述中方立场和主张。

立场文件指出，中国始终高举多边主义的旗帜，践行真正的多边主义，坚持国际上的事由大家商量着办，世界前途命运由各



国共同掌握，坚决反对单边主义、保护主义和霸凌行径，坚决反对搞集团政治、小圈子等形形色色的“伪多边主义”，推动全球治理体系朝着更加公正合理的方向发展。全球发展应当坚持发展优先，坚持以

人民为中心，坚持普惠包容，坚持创新驱动，坚持人与自然和谐共生，坚持行动导向，推动构建全球发展命运共同体。中国将同世界各国携手前行，为推动构建人类命运共同体而不懈努力！

习近平在深入推动黄河流域生态保护和高质量发展座谈会上强调 咬定目标脚踏实地 埋头苦干久久为功 为黄河永远造福中华民族而不懈奋斗 韩正出席并讲话

新华社济南10月22日电 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平22日下午在山东省济南市主持召开深入推动黄河流域生态保护和高质量发展座谈会并发表重要讲话。他强调，要科学分析当前黄河流域生态保护和高质量发展形势，把握好推动黄河流域生态保护和高质量发展的重大问题，咬定目标、脚踏实地，埋头苦干、久久为功，确保“十四五”时期黄河流域生态保护和高质量发展取得明显成效，为黄河永远造福中华民族而不懈奋斗。

习近平发表了重要讲话。他强调，党中央把黄河流域生态保护和高质量发展上升为国家战略以来，中国围绕解决黄河流域存在的矛盾和问题，开展了大量工作，搭建黄河保护治理“四梁八柱”，整治生态环境问题，推进生态保护修复，完善治理体系，高质量发展取得新进步。同时也要看到，在黄河流域生态保护和高质量发展上还存在一些突出矛盾和问题，要坚持问题导向，再接再厉，坚定不移做好各项工作。

习近平指出，沿黄河省区要落实好黄河流域生态保护和高质量发展战略部署，坚定不移走生态优先、绿色发展的现代化道路。第一，要坚持正确政绩观，准确把握保护和发



展关系。把大保护作为关键任务，通过打好环境问题整治、深度节水控水、生态保护修复攻坚战，明显改善流域生态面貌。沿黄河开发建设必须守住生态保护这条红线，必须严守资源特别是水资源开发利用上限，用强有力的约束提高发展质量效益。第二，要统筹发展和安全两件大事，提高风险防范和应对能力。高度重视水安全风险，大力推动全社会节约用水。要高度重视全球气候变化的复杂深刻影响，从安全角度积极应对，全面提高灾害防控水平，守护人民生命安全。第三，要提高战略思维能力，把系统观念贯穿到生态保护和高质量发展全过程。把握好全局和局部关系，增强一盘棋意识，在重大问题上以全局利益为重。

要把握好当前和长远的关系，放眼长远认真研究，克服急功近利、急于求成的思想。第四，要坚定走绿色低碳发展道路，推动流域经济发展质量变革、效率变革、动力变革。从供需两端入手，落实好能耗双控措施，严格控制“两高”项目盲目上马，抓紧有序调整能源生产结构，淘汰碳排放量大的落后产能和生产工艺。要着力确保煤炭和电力供应稳定，保障好经济社会运行。

习近平指出，党中央已经对推动黄河流域生态保护和高质量发展作出全面部署，关键在于统一思想、坚定信心、步调一致、抓好落实，要落实好中央统筹、省负总责、市县落实的工作机制，各尽其责、主动作为。要调动市场主体、社会力量积极性。



商务部：2021年中国吸收外资规模有望突破1万亿美元

新华社北京10月22日电 商务部外资司司长宗长青22日表示，今年以来，中国吸收外资实现较快增长，成效好于预期。商务部预计，如无特殊情况，全年吸收外资规模将突破1万亿美元人民币，按美元计有望超过1600亿美元，能够实现全年稳外资目标。

宗长青在商务部当日召开的专题新闻发布会上作出上述表示。在分析未来引资形势时，他表示，今年以来吸收外资成效明显好于预期，但考虑到全球疫情仍在持续演变，以及国际产业链供应链深度重构，个别国家“脱钩”“筑墙”等非经济因素影响，中国稳外资形势依然严峻复杂。

他同时指出，也要看到中国吸收外资仍有不少有利条件，包括全年跨国投资将好于预期，有可能重新超过疫前水平；中国经济持续稳定向好；超大规模市场吸引力不断增强；产业配套齐全、基础设施完善、人力资源丰富等综合优

势突出，这些因素让中国对外资的“磁吸力”与日俱增。

外商对华投资信心也在增强。宗长青介绍，据调查，90%以上的外资企业主要面向中国市场。商务部近期问卷调查显示，3000多家重点外资企业中，93.3%的企业对未来发展前景持乐观预期。美、欧、日等外国商会近期发布报告显示，近三分之二的美资企业、59%的欧资企业和36.6%的日资企业计划扩大在华投资。

针对有媒体报道部分外资企业关停或撤离的消息，宗长青回应称，中国市场是开放的，外资企业每年有进有出属正常市场行为，符合市场规律，也是投资自由化、便利化的表现。“从总体情况看，外资企业进的多、出的少，增的多、减的少。”他说，在商务部调查的3000多家重点外资企业中，99%的企业无项目减资或撤离计划。



携手共建新增长极——写在《成渝地区双城经济圈建设规划纲要》公布之际

工人在位于重庆两江新区的三一集团西南地区首个智能化“灯塔工厂”项目内作业（7月19日摄）。

Зеленото развитие спомага за висококачественото съвместно изграждане на “Един пояс, един път”

Годишната сесия на Форума Financial Street за 2021 г. започна в Пекин. Китайски и чуждестранни експерти посочиха, че в момента новият кръг от технологичната революция и индустриалната трансформация предоставят големи възможности за зеленото развитие. Страните трябва заедно да го насърчават и да помагат за висококачественото изграждане на „Един пояс, един път“.

През 2020 г. обемът на търговията между Китай и



страните в рамките на инициативата достигна рекор-

дните 1,35 трилиона щатски долара, което е голям

принос за овладяването на пандемията, стабилизирайки икономиката и гарантирайки препитанието на хората.

Според проучване сред централните банки на страните по „Един пояс, един път“, 87% от анкетираните вярват, че китайската инициатива ще даде тласък на развитието на държавите през следващите пет години, каза Тиланга Суматипала, президент на компанията Asia Capital.

Неотдавна Китай обяви, че ще подкрепя активно зеленото и нисковъглеродно

развитие на енергетиката в развиващите се държави и в бъдеще няма да строи нови въглищни тецови в чужбина.

В тази връзка представителят на Програмата на ООН за развитие в Китай Беате Транкма каза, че това е знак за отговорното отношение на Китай като голяма държава. Тя призова да се насърчават иновациите и зелената трансформация и да се насочват инвестициите и финансирането, за да се инвестира повече в нисковъглеродните зелени проекти за развитие.

Икономическите данни за първите 3 тримесечия

На 18 октомври Държавното статистическо управление публикува икономическите данни за първите три тримесечия на тази година, които показват, че БВП на Китай се е увеличил с 9,8% спрямо същия период на миналата година, а само за третото тримесечие с 4,9%.

Говорителят на управлението Фу Линхуей заяви, че Китай е способен да изпълни годишната цел за ръста на икономиката.

„Въпреки че икономическият растеж на Китай през третото тримесечие бе повлиян от множество фактори като епидемията, наводненията и други, развитието на китайската икономика показва силна устойчивост и жизненост“.

В анализ на „Ню Йорк таймс“ се казва, че зад доб-



рия икономически растеж на Китай се крият две основни причини. Първата е ръстът на продажбите на дребно. В сравнение със същия период на миналата година, общите продажби на дребно през септември се увеличили с 4,4%; а втората е силният износ. Тъй като епидемията беше ефективно овладяна миналата пролет, Китай поддържа силен

импулс на износа.

Международните институции все още са оптимисти за китайската икономика. Пол Грюенвалд, главен икономист на S&P Global Ratings, заяви, че китайската икономика се очаква да нарасне с 8% тази година и тя ще продължава да дава най-голям принос за глобалния икономически растеж.



Интернет гигантът „Алибаба“ представи собствен чип за облачни изчисления

Китайският гигант „Алибаба“ представи във вторник собствен чип за облачни изчисления – Yitian 710. Той е постижение на компанията в сферата на ключовите технологии на фона на продължаващите усилия на Китай за по-голяма самостоятелност в тази сфера.

Пускането на чипа ще помогне за засилване на бизнеса с облачни изчисления на компанията, в който тя вече има най-големия вътрешен пазарен дял, като същевременно настига глобални играчи като „Амазон“ и „Майкрософт“, смятат анализатори. Yitian 710, се основава на архитектура на ARM и е най-мощният сървърен чип, чиято производителност надхвърля с 20 процента индустриалния стандарт, заявиха от компанията. Той обаче няма да бъде наличен в търговската мрежа и ще се използва главно за вътрешен бизнес.

Джеф Джан, президент

на Alibaba Cloud Intelligence, заяви в съобщение до медиите, че китайският гигант „Алибаба“ ще продължи да поддържа тясно сътрудничество с партньори като Intel, Nvidia, AMD, ARM и други, за да предоставим на клиентите по-голям избор“.

Източник, близък до екипа за научноизследователска и развойна дейност на интернет гиганта „Алибаба“, заяви пред изданието Global Times във вторник, че Yitian 710 вероятно ще бъде тестван в няколко облачни сървъра по време на предстоящия китайски „Черен петък“ на 11 ноември, когато потокът от данни достига пика си за годината. Според него обаче, за масовото използване на чипа може да са необходими от три до пет години.

Класация на компанията за пазарни проучвания „Гартнър“ поставя „Алибаба“ на трето място в света по производство на чипове за облачни изчисления, след „Амазон“ и „Майкрософт“.

Китай доказва, че премахването на бедността не е невъзможно

На 17 октомври кенийският експерт Стивън Ндегва в статия в кенийска медия даде висока оценка за постиженията на Китай в премахването на бедността.

В нея той пише, че в бялата книга на Китай за изграждането на общество със средно ниво на благосъстояние са посочени ключовите успехи на страната в ликвидирането на бедността, сред които всеобхватно развитие, неуморни усилия и споделяне на



результатите. Опитът на Китай е ценен за страните, които търсят независимост и бързо развитие.

Китай предоставя и възможности за другите страни, подчертава кенийският експерт.

Директорът на Krane Funds Advisors: КНР осигурява „значителна възможност“ за глобалните инвеститори



Брандън АХЪРН, главен инвестиционен директор на Krane Funds Advisors, посочва, че отворената китайска икономика осигурява на чуждестранните инвеститори изключителна възвращаемост

Китайският пазар е голяма възможност за глобалните инвеститори и корпорациите, коментира Радио Китай за чужбина като се позовава на публикувани от агенция Синхуа изявления на Брандън Ахърн, главен инвестиционен директор на Krane Funds Advisors, американска фирма за управление на активи, специализирана в китайски борсово търгувани фондове.

Китайският пазар предоставя „значителна възможност“ за глобалните инвеститори и корпорации, тъй като зад него стои стабилната икономика на страната и нейните постоянни усилия за напредване на реформите и отваряне, заявява в интервю за агенция „Синхуа“ Брандън Ахърн, главен инвестиционен директор на Krane Funds Advisors, американска фирма за управление на активи, специализирана в китайски борсово търгувани фондове.

„Китай осигури изключителна възвращаемост за инвеститорите, доказана от впечатляващото представяне на индекса MSCI на местния китайския технологичен сектор през годините“, посочва Ахърн.

Според него с отварянето на местните пазари на акции и на търговията с продукти с фиксиран доход, инвеститорите от целия свят имат шанса да получат експозиция към по-широк кръг компании и да се възползват от възможности, които предлага Китай.

„Пекин свърши изключително добра работа, като осигури по-голям достъп на чуждестранни инвеститори, мениджъри на чуждестранни активи, брокери, дилъри и застрахователни компании“, подчертава финансистът, отбелязвайки, че последното десетилетие, през което китайските власти извършиха редица реформи за по-нататъшно отваряне на финансовия сектор е „много силно доказателство“, че страната е

силно ангажирана с този процес. По думите на Ахърн, китайският пазар на акции е много устойчив тази година, воден от инвеститори, които имат положителна представа за това как компаниите ще се възползват от икономиката и мерките на правителството за справяне с епидемията от коронавируса.

Коментирайки нестабилността в китайските офшорни листвания след неотдавнашни регулаторни стъпки, Ахърн отбелязва, че пазарните тревоги се дължат на това, че „много инвеститори временно се оттеглиха вън“, и е важно да има рационална перспектива за регулиране.

„Регулирането не е лошо нещо, а в някои ключови сектори е оправдано“, каза експертът. Според Ахърн, KraneShares CSI China Internet ETF, която държи китайски компании, регистрирани в САЩ и Хонконг, е отбелязала значителен приток от около 6 милиарда долара тази година.

„Това е силен индикатор за увереността на инвеститорите, че тези иновативни компании ще могат да се придържат и да се адаптират към регулациите“, казва той.

Междувременно обществената радиостанция KUAR, базирана в щата Арканзас, коментира, че търговската политика на американския президент Джо Байдън проваля американските компании, съобщава агенция Синхуа.

Собственикът на магазин за чанти и куфари в щата Тексас г-жа Тифани Уилямс казва пред KUAR, че тарифите, съчетани с новата пандемия на коронавируса и проблемите във веригата на доставки, са навредили на бизнеса ѝ през последните години.

Уилямс посочва, че чантата от 440 долара през 2018 г. вероятно ще струва 550 долара, предвид наложените от САЩ мита на китайските стоки и поради прекомерно високите транспортни разходи. Продажбата на такава цена просто не е възможно.

САЩ трябва спрат търговската и технологичната война срещу Китай



Г-жа Катрин ТАЙ, търговският представител на САЩ, в словото си в Центъра за стратегически и международни изследвания във Вашингтон се опита да оправдае митническата война на предишния президент на САЩ Доналд Тръмп срещу Китай

Дългоочакваната реч на търговския представител на САЩ г-жа Катрин Тай за подхода на администрацията на Джо Байдън към търговските отношения с Китай, въпреки че съдържа някои положителни послания, е изключително разочарователна, тъй като отразява някои от катастрофалните мерки на предишната администрация, коментира началникът на Бюрото на китайския английски в. China Daily EU в Брюксел Чън Уейхау. Авторът посочва, че говорейки в Центъра за стратегически и международни изследвания във Вашингтон, Катрин Тай казва, че администрацията на Байдън ще „приеме нов, цялостен и прагматичен подход“ за търговските отношения с Китай и че „нашата цел е да не разпалваме търговското напрежение с Китай“. Тя също така говори

за „трайно съвместно съществуване“ и отхвърли постановките за „пълно икономическо отделяне от Китай“, като вместо това предложи „един вид възстановяване“, като обаче не даде никакви индикации как САЩ ще направят това.

Докато казваше, че администрацията на Байдън „ще започне целенасочен процес на изключване на митата“, Тай не осъди митническата война на Доналд Тръмп срещу Китай.

Още по-лошо, тя се опита да оправдае наказателните мита, особено съгласно противоречивия раздел 301, като полезен и ефективен инструмент.

Също така нейната защита на „управляваната търговия“ противоречи на реториката на САЩ за световната търговия. В писмо до Тай и до министъра на финансите на САЩ Джанет Йелън на 5 август над 30 американски

бизнес асоциации се оплакаха, че митата са „скъпи и натоварващи“.

В писмото се цитира прогнозата на Бюджетната служба на Конгреса, че тарифите струват на средното домакинство в САЩ близо 1300 долара само през 2020 г. и анализът на Moody, че вносителите от САЩ трябва да поемат много по-голям дял от разходите, произтичащи от тарифите, отколкото китайските износители.

Докато мнозина очакваха Тай да говори като професионалист в търговията, нейната реч беше пълна с геополитика. Тя не посочи факта, че китайско-американската търговия е донесла огромни ползи за американската икономика, бизнеса и потребителите, което предполага, че говоренето за положителните аспекти на двустранните отношения не е на мода във Вашингтон.

Всъщност технологичната война на САЩ срещу Китай ще предизвика само повече подкрепа от китайското правителство за чиповата индустрия в страната, щом САЩ саботират китайския технологичен сектор, вместо да приемат стратегия за честна конкуренция.

Едностранните търговски действия на САЩ, особено под предлог на запазването на националната сигурност, не само нарушават глобалните правила за търговия, но и създават пречки за разрешаването на двустранните проблеми на търговските връзки, които и без това са в критично състояние.

Време е администрацията на Байдън да отмени тези политики, започвайки с отказ от наказателните мита на Тръмп и спиране на търговската война срещу Китай.

Страницата подготви
Любомир МИХАЙЛОВ

КНР е на второ място в света по инвестиции за научноизследователска и развойна дейност

През 2020 г. разходите на Китай за научноизследователска и развойна дейност се увеличили с 10,2% до 2 439,31 милиарда юана, предаде агенция Синхуа. Този процент на растеж остава двуцифрен през целия период на 13-ия петгодишен план. Под влияние на епидемията от коронавирус и други фактори обаче темпът на растеж намалява с 2,3 процентни пункта в сравнение с предходната година. Това съобщи за агенцията Държавната статистическа служба на КНР.

В сравнение с други големи икономически сили, по отношение на разходите за научноизследователска и развойна дейност Китай се е издигнал от 16-то място през 2016 г. на 12-то място, като по този начин се е доближил до средното ниво на страните от ОИСР. Целът на разходите за



научноизследователска и развойна дейност през миналата година е достигнал 2,4 процента, което представлява увеличение от 0,16 процентни пункта спрямо предходния отчетен период, което е нов рекордно висок резултат за последните 11 години. Това сочат данните от статистическия бюлетин за разходите на Китай за

научноизследователска и развойна дейност през 2020 г., публикувани съвместно от Държавната статистическа служба на Китайската народна република, Министерството на науката и технологиите и Министерството на финансите. В документа се отбелязва, че разходите на Китай за фундаментални изследвания миналата година са

се увеличили с 9,8 процента до 146,7 милиарда юана, докато темпът на растеж в сравнение с предходната година е намалял с 12,7 процентни пункта. Техният дял в обема на разходите за научноизследователска и развойна дейност възлиза на 6,01 процента. Този показател за втора поредна година е на ниво над 6 процента.

Според бюлетина разходите за научноизследователска и развойна дейност на предприятията през 2020 г. са се увеличили с 10,4 % спрямо предходния период и са достигнали 1 867,38 млрд. юана. Техният дял в общите разходи за научноизследователска и развойна дейност на страната възлиза на 76,6 процента, а приносят им за националния растеж достига 77,9 процента, което е с 0,2 и 9,4 процентни пункта повече в сравнение с предходната година. Това осигурява

мошен стимул за по-нататъшно развитие.

Според статистиката китайските разходи за научноизследователска и развойна дейност показват стабилна възходяща тенденция в сравнение със ситуацията в други страни. Общият им обем непрекъснато расте. През 2020 г. общите разходи на Китай за научноизследователска и развойна дейност възлизат на 54 процента от тези в САЩ и са 3,1 пъти по-високи от японските.

Според този показател Китай постоянно държи второто място в света. За периода от 2016 до 2019 г. разходите на Китай за научноизследователска и развойна дейност са се увеличили с 11,8 %, което значително надвишава показателите на такива технологично развити страни като САЩ (7,3%) и Япония (0,7%). Темпове на растеж на тези разходи се ускоряват.



Лунни скали на 2 милиарда години

Двете парчета от вулканични скали, които бяха пренесени на Земята с китайската мисия „Чанъ-5“, са на около 1,97 милиарда години, което ги прави най-младите идентифицирани до момента вулканични скали от Луната, сочат резултатите от международно изследване, публикувани в списанието Science.

Известният проф. Александър Немчин от Центъра за космически науки и технологии на австралийския университет Къртин съобщи, че са определили възрастта на лунните проби по време на дистанционни сесии с лабораторията в Пекин с помощта

на големи масови спектрометри.

Пробите бяха събрани по време на мисията „Чанъ-5“ през декември 2020 г. от Океана на бурите (най-голямото лунно море) от близката страна на Луната. Немчин посочва, че според химичния анализ на скалите те са с милиард години по-млади от тези, събрани преди повече от 40 години от САЩ и бившия Съветски съюз.

Задачата на учените в момента е да открият механизма, който ще обясни как сравнително скорошното нагряване на Луната е вероятно да е подпомогнало образуването на базалтови магми с температура над 1 000 градуса по Целзий.

Тайконавтката Уан Япин е първият „Орбитален учител“

На 17 октомври трима тайконавти от пилотирувания космически кораб „Шънджоу-13“ влязоха на борда на китайската орбитална станция „Тиенгун“ и започнаха да работят в рамките на шестмесечна космическа мисия, която е най-дългата в историята на китайската космонавтика. Заедно с двама мъже колеги в станцията влезе и първата жена тайконавт Уан Япин, която през 2013 г. участва в мисията на космическия кораб „Шънджоу-10“. Докато е на орбита, Уан Япин ще изнесе урок на учениците в Китай, съобщи Службата на Китайската програма за астронавтика с пилотирувани кораби. Така тя ще стане първият китайски „Орбитален учител“.

Уан Япин е родена на 27 януари 1980 г. в град Янтай, провинция Шандонг в КНР. Тя е подполковник от ВВС на КНР (пилот от втория клас на ВВС на НОАК).

От 2001 г. Уан Япин е пилот във военно-транспортната авиация на ВВС на НОАК. Била е заместник командир на авиационна ескадрила. През 2011 г. получава чин майор. През май 2009 г. в Китай е избран вторият отряд тайконавти



и за първи път се отваря вратата за жени астронавти. След строг процес на подбор, Уан Япин влезе в един от първите екипи на китайските тайконавти. В началото на 2012 г. тя преминава тестове и е включена в един от двата екипажа на космическия кораб „Шънджоу-9“, но се озова в резервния екипаж. Япин направи своя първи космически полет през юни 2013 г. на космическия кораб „Шънджоу-10“. На 13 юни космическият кораб „Шънджоу-10“ е прикачен към орбиталния модул „Тиенгун-1“, след което тайконавтите се преместват на станцията (модула) и започват да извършват различни научни експерименти. По време на полета Уан Япин даде урок от космоса

с китайски ученици. Полетът приключи сутринта на 26 юни.

След като завършва Космическия си полет, тя става представител на най-младото поколение космонавти в света, родени след 1980 г. Уан Япин е наградена с медал за заслуги от трета степен в областта на астронавтиката. Освен това тя е удостоена с почетното звание „Герой-космонавт“. От края на 2013 г. е подполковник. След това тя продължава да работи в корпуса на космонавтите. През пролетта на 2021 г. тя става резерва за екипажа на „Шънджоу-12“. През есента на същата година стартира на космическия кораб „Шънджоу-13“, а сега работи на китайската космическа станция.

Какво може да даде КНР за устойчивото развитие на глобалния транспорт?

Неотдавна приключи втората Глобална конференция на ООН за устойчив транспорт. Тя бе организирана от Китай и това даде възможност на страната да постави във фокуса на световното внимание своите усилия и сподели опита си за постигане на устойчивост в транспортния сектор, като това е особено полезно за останалите развиващи се държави.



Поглеждайки назад, развитието на китайския транспорт има с какво да се похвали, тъй като за един сравнително кратък период от време той се разви практически от нула до такъв на световно ниво. През 70-те години на миналия век пътната инфраструктура в Китай, особено първокласните пътища и магистралите, се оценяваше, че изостава с около половин век от тази в развитите страни. Днес Китай е на първо място в света по обща дължина на магистралите, тук е най-дългата високоскоростна железопътна линия Пекин – Гуанджоу, тунелът на най-голяма надморска височина в провинция Цинхай. Всичко това показва, че развитието на транспорта в Китай се променя с всеки изминал ден и покорява нови и нови върхове.

„Бързото развитие на транспорта в Китай изигра важна роля за подобряване

на обществените услуги и поминъка на хората. То им даде възможност да се възползват реално от икономическото развитие и насърчава ефективно устойчивото развитие на обществото в цялост“, посочи Лиу Джънмин, заместник-генерален секретар на ООН по време на конференцията.

Според него постиженията на китайския транспорт се дължат на прилагането на национални стратегии за развитие и различни мерки, давайки пример на останалите набиращи сила икономики.

Днес светът е изправен пред огромни и безпрецедентни промени за последното столетие. Продължаващата пандемия от COVID-19, климатичните промени и обедняването на много хора показват, че светът е свързан и всички страни зависят една от друга за своето бъдеще.

На този фон Китай се фокусира върху постигането на по-устойчив транспорт в името на глобалното развитие.

В издадената неотдавна бяла книга „Устойчиво развитие на китайския транспорт“ се посочва, че Пекин изпълнява стриктно и отговорно Програмата на ООН за устойчиво развитие до 2030 г., участва активно в глобалното управление на транспорта, укрепва международния обмен и сътрудничество в тази сфера, споделяйки своя опит и способности за насърчване напредъка на света и изграждането на общност на споделена съдба.

Фей Уейдзюн, ръководител на Института за проучвания на водния транспорт към Министерството на транспорта, посочва, че след избухването на пандемията от COVID-19, китайската система за воден

транспорт се опитва да се справи с предизвикателствата, като в същото време осигури по-нататъшното си развитие и благодарение на нея в значителна степен са стабилизирани световните вериги за доставки.

Гуо Шоуган, заместник-директор на отдел „Индустрия на оборудване I“ в Министерството на промишлеността и информационните технологии, също посочва, че въздействието на пандемията върху глобалната транспортна индустрия е очевидно и тя е претърпяла тежки щети, а насърчаването на устойчивото й развитие е изправено пред трудности и предизвикателства. В тези условия Китай поема водеща роля в осъществяването на икономическо възстановяване и за защита на веригите за доставки.

Като организатор на Глобалната конференция

на ООН за устойчив транспорт, Китай демонстрира своята твърда решимост да насърчава устойчивото развитие. На церемонията по откриването министърът на транспорта Ли Сюепън представи съвместната декларация от конференцията, като заяви, че посочените в нея цели и мерки ще изиграят важна роля за повишаване на глобалната осведоменост и дейности за реализирането на устойчив транспорт.

Ли Сюепън подчерта, че Китай е готов да работи с всички страни за насърчаване на различни инициативи възможно най-скоро и в същото време да продължи да работи за висококачественото изграждане на инициативата „Един пояс, един път“, за ускоряване изпълнението на Програмата за устойчиво развитие до 2030 г. и постигането на общо и отворено международно развитие.

На конференцията бе съобщено също, че в бъдеще в Китай ще бъде създаден Международен център за иновации и знания за устойчив транспорт. Според експертът Тан Юфу, установяването на центъра се нуждае от повече „интелектуална подкрепа“. Китайските технологични предприятия трябва да бъдат по-силно ангажирани с насърчаването на интеграцията и прилагането на най-новите технологии в транспортната индустрия, тъй като това – по думите му – ще помогне за устойчивото развитие на глобалния транспорт.

Изкуственият интелект улеснява живота

През септември Пекин бе домакин на Световната конференция по роботика. На нея бяха показани последните технологии в сферата, а посетителите имаха възможност да видят техни демонстрации в множество сценарии.

На конференцията взеха участие 110 компании и бяха представени повече от 500 продукта в три категории – индустриални, сервизни и роботи за специални услуги. Имаше също и зала за иновации, а различните роботи показваха своите „таланти“.

**Изкуствен интелект
помага за сортиране на
отпадъци**

Представете си контейнер за отпадъци, който

питате какъв вид е това, което смятате да изхвърлите в него.

Сигурно звучи като фантастика, но всъщност е напълно реално интелигентно решение за привържениците на разделното събиране на отпадъци, което посетителите на конференцията можаха да видят и тестват. Контейнерът е оборудван с интерактивна гласова система, която отговаря на въпроси за вида отпадъци, които се изхвърлят в него и отваря капачката на съответното отделение.

Робот майстор-готвач

Независимо от малкия си размер робот майстор-готвач показва завидни умения. Изкуственият интелект, който го управлява, е с вградени над 3000 рецепти. Клиентът просто



трябва да потърси името или да попита робота, след което той показва списък със съставките и приготвя ястието според него или модифицирано според

вкуса на конкретния човек.

Хирургически робот

Със застаряването на населението търсенето на приложения за медицински

роботи постоянно се увеличава.

Световната конференция по роботика тази година се фокусира именно върху такива машини, като един от хитовете бе специализиран робот, който извършва прецизни хирургични операции, главно в гинекологията и гръдната хирургия. Според разработчика му, той може да извърши самостоятелно лапароскопска операция с минимални белези за пациента.

На конференцията бяха показани също роботи-пожарникари, които използват 5G технология, патрулни роботи, устойчиви на свръхниски температури, както и такива за обезвреждане на взривни устройства.



ЧЪНДУ

земя на изобилието

Изглед от града заедно
с древния Аншун мост

Чънду е столица на провинция Съчуан, един от трите най-гъсто-населени града в Западен Китай, петата най-многолюдна агломерация в страната. Общата площ е 12 390 кв. км, а населението е над 12 млн. жители. Уникален е с факта, че не е променял името си от своето основаване. Счита се за световен град с „Бета + класификация“ според Глобалната изследователска мрежа. Низината, в която е разположен, е известна още като „Страната на небето“ и „Земя на изобилието“.

Чънду граничи с високите планини Лунмен на северозапад, а на запад с планините Сънлай с надморската височина над 3000 м. Западният планински район е дом на вековни гори с богати биологични ресурси и е местообитание на гигантски панди.

На изток от Чънду се намират ниските планини Лонуан и западната граница на хълмистата земя на средните течения на река Мин.

**От древни времена
Чънду е известен като
„изобилната земя“**

благодарение на плодородната си почва, благоприятния климат и уникалната система за напояване Дудзянйен. През градската зона текат няколко реки, най-големи от които са Дзин, Фу и Ша.

Чънду има мусонен влажен субтропичен климат. До голяма степен тук е топло с висока относителна влажност през цялата година. Има четири различни сезона, с умерени валежи, концентрирани главно през по-топлите месеци, горещи лета и студени зими. Планината Цин

(Цинлин) предпазва откъм север града от студените сибирски ветрове през зимата, поради това кратката зима е по-мека. Средната денонощна температура през януари е 5,6° C, а снегът е рядък. Лятото е горещо и влажно, но продължителната топлина, която се среща в голяма част от Източен Китай, е рядкост.

Археологическите открития на обектите Санхиндуи и Дзънша са установили, че районът около Чънду е бил обитаван преди повече от четири хиляди години.

Деветият император на династията Каймин Шу се премества от областта Пи,

Съвременният Чънду
край река Дзин



Чънду, погледнат от горе



**В рамките на периода
Хан брокатът,
произведен в Чънду,**

придобива голяма известност и се разпространяват в цял Китай. Създаден е специален административен орган, който да наблюдава качеството и доставките му. След падането на династия Източен Хан, Лиу Бей управлявал

Шу и Чънду. Неговият министър Джугъ Лян нарича района „Страната на изобилието“. При династия Тан Чънду се смята за втория най-проспериращ град в Китай. Чънду е бил столица на Шу през 907 – 925 г.

През 934 г. управителят Мънхан разкрасил града, като поръчал на градските стени да бъде засаден хибискус. Династията Сун

превзема града през 965 г. и по това време се въвеждат първите широко използвана книжни пари в света.

Днес град Чънду

е един от най-важните икономически, финансови, търговски, културни и транспортни центрове в Китай. Международното летище Шуанлю, център на компаниите „Еър Чайна“ и „Съчуан еърлайнс“, е едно от 30-те най-натоварени летища в света, а жп гара Чънду е една от шестте най-големи в Китай. Градът е домакин на много международни компании и повече от 12 консулства.

Повече от 260 компании са създали тук свои клонове. Индустриалната база е много широка, включително лека и тежка промишленост, топене на алуминий и химикали. Текстилната промишленост продължава да бъде важен индустриален сектор, с добавянето на памук и вълна към традиционното производство на копринен брокат и сатен.

Като столица на провинция Съчуан, Чънду е важно място за посещение за

всеки гост на Китай. Разпръснат мегаполис с дълга и славна история, Чънду в момента израства и се превръща в истинска туристическа дестинация. Ето някои от най-важните забележителности както в центъра на Чънду, така и в района на Големия Чънду.

Площад „Тиенфу“

Това е най-големият площад в Чънду и в цял Югозападен Китай. От него може да започнете разходката в този красив многовековен град, защото много туристически атракции, като Имперската джамия и музея, Чънду, се намират на пешеходно разстояние от него.

Мавзолеите на принцовете на Шу

Има много места, където могат да се видят традиционни китайски гробници, а в Чънду това са

Центърът на Чънду, площад „Тиенфу“



Историческият район на Чънду е любимо място на туристите

мавзолеите на принцовете на Шу. Това е едно от места в Чънду, където може да се докоснете до историята на известната в древността империя Шу.

Къщата на Дуфу

Всяко общество цени писателите и интелектуалците си. За англоговорящите най-велик е Уилям Шекспир, а за китайците това е Дуфу. Той се приема за един от най-великите китайски писатели на всички времена и прекарва голяма част от живота си в Чънду. Всъщност къщата, в която е живял, все още стои след повече от 1000 години, стъпана в заобикалящите я красиви градини.

Ботаническата градина

Китайците имат едни от най-красивите градини в света. От най-малките села до най-големите градове имат ботанически градини. Чънду не е по-различен и като един от най-големите градове на Китай, съответно и ботаническата му градина е една от най-красивите.

Древната улица Дзинли

Това е едно от забележи-

телните места в Чънду, където се чувства истинската туристическа атмосфера на града. Тук могат да се купят подходящи подаръци като например традиционни бродерии от времето на Шу.

Центърът за гигантски панди

Изследователската база за панди на Чънду е един от най-големите развъдници и изследователски центрове в света за тези очарователни същества. Това е и едно от единствените места в света, където туристите могат да си поиграят с бебета панда и дори да се снимат с тях. За много от туристите, които посещават Китай, това е върхов момент по време на визитата им.

Музеят на Чънду

Разположен в непосредствена близост до площад „Тиенфу“, музеят на Чънду е чудесно място за посещение.

Музейната експозиция е богата и дава представа за историческото развитие на града и живота на хората, населявали го през различните епохи.

Съчуанската опера – един допир до уникално изкуство и художествена традиция



Естествено, ако сте гости на Чънду, не бива да пропуснете спектакъла на световноизвестната Съчуанска опера. Едно древно китайско изкуство, създадено преди много векове. Необикновено, нестандартно, нямащо почти нищо общо с нашите понятия за опера.

В Чънду спектакли на Съчуанска опера могат да се видят... в някои големи градски чайни като например „Шинсин еншънт тийхаус“, едно пищенно заведение, чиито коридори са изпълнени с оригинални гравюри, съчуански оперни костюми и маски, бронзови тематични статуи, порцеланови вази. Чайната винаги е изпълнена с любопитни гости, а по време на спектакъла може да се опитат традиционни питиета и местни специалитети.

И така, шоуто започва. Приглушена светлина от хартиени фенери внася необичайна атмосфера в чайната, докато на сцената изящна актриса, разказва историята на предстоящата сцена под звуците на гонгове, барабани и характерните за китайската музика мелодии. Съчуанската опера има в репертоара си около три хиляди истории, приказки и анекдоти от времето на династията

на Трите царства (220 – 280).

Поредният разказвач, акомпанирайки си с древен ударен инструмент, продължава следващата история. Съпровождат го умели танцьори, които от около метър и половина с невероятна точност изливат чая от дълги извити чучури в миниатюрни чашки, държащи от партньорките им.

Комични анекдоти и акробатични номера, изкуството на фигури оформяни красиво с ръце зад осветен параван, младежи, показващи бойни изкуства, и огнехвъргачи са част от атракциите. Финалът включва известния танц „Променящите се лица“, който е наистина забележителен. Костюмите са във всички цветове на дъгата, лицата на актьорите са силно гримирани. Солистите носят маски, изобразяващи различни емоции и страсти – една особеност за китайската сценография. Под звуците на традиционни древни инструменти и ритъма на гонговете като по чудо актьорите мигновено сменят маските си една с друга.

Наистина, един спектакъл на Съчуанската опера заслужава да се види и човек да запази пестроцветни спомени от образи и звуци от един толкова далечен и непознат свят.

Социалните мрежи ще стимулират връзките между КНР и страните от ЦИЕ



Новият директор на Центъра за насърчаване на сътрудничеството в селското стопанство към Министерството на земеделието на Република България д-р Момчил СТАНИШЕВ даде интервю специално за КМГ, в което подчерта, че ЦНСССКЦИЕ ще продължи да развива активно своите проекти и в бъдеще.

– Д-р Станишев, като директор на ЦНСССКЦИЕ, бихте ли споделили някои ваши конкретни идеи за бъдещи проекти, обучения, семинари, участия в изложения и други събития, свързани с повишаване ефективността на сътрудничеството в областта на селското стопанство между Китай и страните от ЦИЕ?

– Посредством дейността на ЦНСССКЦИЕ се задълбочава сътрудничеството в селското стопанство на взаимноизгодна основа между Китай и страните от ЦИЕ. По този начин страните споделят идеи, обменят опит и добри практики и изследват иновативни решения.

Едно такова сътрудничество разширява хоризонтите, спомагайки за намирането на устойчив модел на селското стопанство и стимулира развитието на търговията със земеделски и хранителни продукти между държавите членки на инициативата. Центърът ще продължи да развива активно своите проекти и в бъдеще. Сред основните направления, по

град Пловдив.

От друга страна, „Демонстрационният център за електронна търговия със селскостопански и други продукти“ ще подпомага млади предприемачи, като има задача да включи студенти от Китай и страните от Централна и Източна Европа, за да си сътрудничат в сключването на реални бизнес сделки помежду си. Целта е да се увеличат възможностите за

на техните продукти.

– Имате ли вече конкретни идеи за нови и актуални начини за консолидиране на сътрудничеството между производителите на селскостопанска продукция, инициирани от ЦНСССКЦИЕ?

– Планираме да създадем динамично работещи профили на центъра в социалните медии, като онлайн присъствието на центъра ще спомогне за по-активно сътрудничество между производителите на селскостопански продукти в ЦИЕ и Китай.

Отделно от това, проектът „Млади предприемачи“ ще бъде логически продължен и надграден по начин, така че да отговаря на актуалните изисквания на пазарите в момента. В тази връзка ЦНСССКЦИЕ ще постави акцент върху обучителните семинари и курсовете за млади предприемачи. От друга страна, павилионите и логистичните бази, които Центърът вече е създал, ще се стремят да представят и популяризират продукцията на производителите от страните в Централна и Източна Европа.

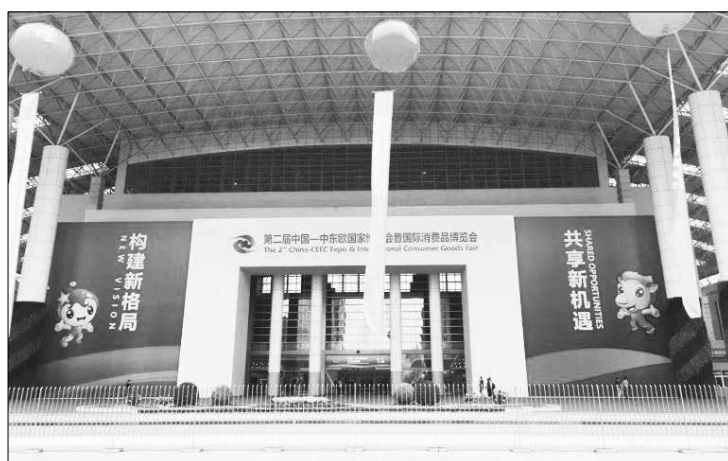
Офисът за връзка към ЦНСССКЦИЕ, който се намира в град Нинбо, Китай, ще продължи да предоставя информация и да оказва съдействие на производители от Централна и Източна Европа, които искат да навлязат на китайския пазар. Към офиса за връзка има на разположение оборудвано демонстрационно пространство – павилион, служещо

за излагането на мостри на селскостопански и други продукти от ЦИЕ, което допълнително подкрепя производителите и реалния сектор.

– Какво е според вас значението на сътрудничеството между Китай и ЦИЕ, като цяло и в частност – участието на България в това взаимодействие, в контекста на настоящото и бъдещо развитие на международните отношения?

– Установената от Центъра формула за сътрудничество допринася за координирането на политиката, следвана от Пекин по отношение на държавите от Централна и Източна Европа и определя посоката на по-нататъшно развитие на двустранните и многостранните отношения. Сътрудничеството Китай – ЦИЕ предоставя движеща сила на традиционно приятелските отношения между Китай и страните от ЦИЕ.

Също така платформата служи като инструмент за задълбочаване контактите между Китай и ЦИЕ и за взаимноизгодно сътрудничество в областта на селското стопанство, иновациите и инвестициите. Сътрудничеството е в съответствие с отношенията на Китай с ЕС и потвърждава ангажимента за задълбочаване партньорството за мир, растеж, реформи и цивилизация, основано на принципите за равенство, уважение и доверие, като по този начин допринася за реализиране стратегическата програма за сътрудничество на ЕС с Китай.



Сътрудничеството Китай – ЦИЕ е в съответствие с отношенията на Китай с ЕС и потвърждава ангажимента за задълбочаване партньорството за мир, растеж и цивилизация, казва директорът на ЦНСССКЦИЕ д-р Момчил Станишев

които дейността на Центъра ще се доразвива, са: Задълбочаване на сътрудничеството между Китай и страните от ЦИЕ и подпомагането на производителите от тези страни да реализират своите продукти на пазара в Китай чрез проекта „Логистичен хъб и павилион за електронна търговия със селскостопански и други продукти“, който се намира в Тракия икономическа зона,

насърчаване на двустранното и многостранното сътрудничество.

Чрез платформата за консолидиране на селскостопански и други продукти от Китай и страните от ЦИЕ (www.16plus1cloud.org) пък се предоставя на производителите директен достъп до китайските потребители, като по този начин намалява веригата на доставки и спомага за по-висока конкурентно-способност

ЦНСССКЦИЕ съдейства за сътрудничество между КНР и страните от ЦИЕ

Историята на ЦНСССКЦИЕ започва през 2012 г., когато Китай се обръща към страните от Централна и Източна Европа с предложение за регионално сътрудничество в рамките на формата „16+1“ („17+1“ след присъединяването на Република Гърция през 2019 г.). Централна и Източна Европа (като аббревиатура – ЦИЕ) е група от държави, разположени в Централна, Югоизточна, Северна и Източна Европа. Сътрудничеството между Китай и страните от ЦИЕ е инициатива на Министерството на

външните работи на КНР за насърчаване на бизнеса и инвестиционните отношения между Китай и 17-те страни от ЦИЕ. През 2014 г. в Букурещ е подписан Меморандум за създаването на Център за насърчаване на сътрудничеството в селското стопанство между Китай и страните от Централна и Източна Европа. ЦНСССКЦИЕ е създаден към Министерството на земеделието, храните и горите на Република България, на основание чл. 60 от Закона за администрацията на Република България, като юридическо лице – второстепенен разпоредител с бюджет към

министъра на земеделието, храните и горите. На 24 ноември 2017 г. е открит първият „17+1 Логистичен хъб и Павилион за електронна търговия със селскостопански и други продукти“ в Тракия икономическа зона, Пловдив, България. „17+1 Логистичен хъб и Павилион за електронна търговия със селскостопански и други продукти“, – пристанище Йентиен, град Шънджън, КНР, е аналогът на „17+1 Логистичен хъб и Павилион за електронна търговия със селскостопански и други продукти“, – България. 16plus1Cloud (www.16plus1cloud.org) е дигитална онлайн платформа

за консолидиране на продукти, която допълва „17+1 Логистичен хъб и Павилион за електронна търговия със селскостопански и други продукти“ – България и „17+1 Логистичен хъб и Павилион за електронна търговия със селскостопански и други продукти“ – пристанище Йентиен, град Шънджън, КНР.

Офисът за връзка към ЦНСССКЦИЕ се намира в „Младежки иновационен център Китай (Нинбо) – Централна и Източна Европа“, град Нинбо, КНР и служи като постоянно представителство към На 21 февруари 2019 г. в Аграрния университет в Пловдив

е открит „Демонстрационен център 17+1 за електронна търговия със селскостопански и други продукти“.

Центърът в Аграрния университет е част от проекта „Демонстрационна зона на сътрудничеството в областта на селското стопанство между Китай и страните от Централна и Източна Европа“, официално стартиран през 2018 г. от министър-председателите на България и Китай – Бойко Борисов и Ли Къцян, модел на цялостен селскостопански цикъл, от производство до реализирането на световните пазари.



Все повече хора от Цинхай-тибетското плато предпочитат зелените влакове Фусин

На 25 юни 2021 г. бе пусната в действие жп линията Лалин, с което бе сложен край на липсата на жп транспорт в Южен Тибет. До края на юли по нея са пътували 950 хиляди пътници. Под яркото слънце на Тибет зелените влакове от серия Фусин като величествен дракон бързо преминават през планините на платото.

Жп линията стартира от град Лхаса, преминава през 7 окръга и пристига в град Нинчи след малко повече от 3 часа. Дължината ѝ е 435 км. Пътуването между двата най-големи града в Тибет се съкрати, а удобствата и възможностите за бизнес се увеличиха.

„Срещал съм много хора, които искат да пътуват с влаковете Фусин“, казва железопътната служителка Ян Дзун.

Веднъж при билетните гишета на гара Лхаса тя срещнала възрастен човек на над 90 години, който пристигнал от Шанхай специално за пътуване по линията Лалин.

„Вие с кого дойдохте?“, попитал Ян Дзун.

„Със съпругата ми, тя е на 80 и няколко години и ме чака навън, казал човекът. Не мога да си купя билет с машина, затова дойдох тук.“

Ян Дзун веднага го завела до гишетото и му помогнала да купи билети.

„След като бе пусната в действие линията, много хора започнаха да предпочитат влаковете Фусин. Увеличиха се също и туристите в



Нинчи“, разказа Ян Дзун.

Данни показват, че пътниците по жп линията Лалин главно се състоят от туристи, ученици и хора, пътуващи по родните си места.

Благодарение на пускането в действие на жп линията Лалин, все повече местни хора започнаха да я предпочитат като метод на пътуване. Неотдавна и Ян Дзун придружила група деца от детски дом при пътуването им с влака.

Въпреки че е железопътна служителка, Ян Дзун също се вълнува при пътуването с Фусин. Вагоните са чисти и спретнати, седалките – нови и удобни, кислородното оборудване непрекъснато работи. Тя и децата с любопитство оглеждали вагоните и правили снимки.

Във влака Ян Дзун срещнала и познати, включително своя учител от прогимназията. „Аз съм от

град Нинчи. Преди повече от 10 години нямаше редовни автобуси до Лхаса, трябваше да чакаш нередовните. Пътят се изминаваше най-бързо за 3-4 дена, а най-бавно за седмица“, каза Ян Дзун, „Сега са необходими само 3 часа до Лхаса в едната посока.“

Бизнесменът Луосан Дандзън: „Жп линията ни донесе нови възможности.“

През последния месец от пускането на жп линията Луосан Дандзън вече няколко пъти е пътувал с влака в градовете по маршрута. „Наистина е удобно, не мога да си представя, че от окръг Лансян до Нинчи се стига за малко повече от 1 час“, каза той.

Той спомена, че когато бил дете, пътуването от Лансян до Лхаса отнемало два часа, а пътят преминавал през високите планини.

„Когато отидох за първи път, пътят беше затрупан със сняг и всички коли бяха блокирани в планината. Седях в кабината на каминетката и треперих от студ“, спомня си той.

След като завършил прогимназията, Луосан Дандзън получил възможността да учи в гимназия в провинция Дзянси. В Лхаса за пръв път пътувал с влак. Тогава си пожелал един ден и до неговия роден край да бъде пуснат бърз влак.

След като получил висше образование в Дзянси, Луосан Дандзън се прибрал в родния край, където решил да открие фирма за посреднически дейности, свързани със заетост. Тогава работническият превоз е най-големият проблем. Неговата фирма имала дава автомобил, които не били достатъчни, когато повече хора имали нужда от превоз. А за наемането на микробус били необходими допълнителни пари. Освен това сигурността била друг важен фактор, тъй като от околия Лансян до Нинчи пътят бил дълъг и преминаващ през планини. Луосан Дандзън винаги се притеснявал, когато превозвали хората до Нинчи.

„Ако се случи нещо, не само трябва да компенсирам щетите, но и не знам как ще погледна моите хора в очите, каза Луосан Дандзън. Сега вече има бърз влак и очевидно се подобрява ситуацията на фирмата. Днес единствено посрещаме или изпращаме хора до гарата. Разходите ни спаднаха, безопасността на пътуването се повиши.“

Що се отнася до него, Луосан често пътува между Нинчи и Лансян. Пътуването е по-леко. „Ако имам работа, я свършвам във влака, ако нямам, използвам времето да поспя“, разказва той.

Подобни истории, свързани с жп линията Лалин, се случват непрекъснато. „Развитието на жп линията ни дава нови възможности, също ни води повече туристи. Искам да открия още един ресторант в Нинчи“, каза още Луосан Дандзън.

Ма Чунлин: „В бъдеще ще има все повече възможности за екскурзии до Нинчи.“

Ма Чунлин, чието семейство е от Чънду, провинция Съчуан, е много развълнуван от пускането на новата жп линия Лалин. В неговите Уичат групи неговите приятели често обсъждат темата за екскурзии до Нинчи с влак, където има фестивал на прасковените дръвчета.

Ма Чунлин се занимава с туризъм и има фотографски блог. Хората често го питат за транспорта до Нинчи. Много любители на фотографията искат да посетят града през пролетта, за да снимат цъфналите прасковени дръвчета. Много от тях обаче бързо се отказвали, след като чуели за високите разходи по пътуването.

„По време на пиковия туристически сезон през пролетта, билетите за Нинчи са много търсени и хората са принудени да купят билети за бизнес класа на по-висока цена, разказа Ма Чунлин. След като бе пуснат в действие влакът между Лхаса и Нинчи, ако не можем да намерим самолетен билет, ще предложим на нашите клиенти да пътуват със самолет до Лхаса, после с влак до Нинчи, така значително се улеснява проблемът с транспорта.“

„Пускането в действие на жп линията Лалин не само ще улесни пътуването на туристите до Нинчи, но и ще привлече повече жители от съседни градове за кратки екскурзии“, каза заместник-директорът на Управлението по туризъм в Нинчи, Джан Жундун. По думите му, градът ще привлече повече компании за коли под наем и туристически услуги, от които да се възползват дошлите в Нинчи туристи.

Д-р Луо Сиси: В борбата с алцхаймер помагат и видеоклиповете

Ключовата гума във Videата на рентгенолога блогър д-р Луо Сиси е „алцхаймер“, дегенеративно заболяване на мозъка, причиняващо деменция. „Трябва да сме наясно, че 40% от деменцията може да бъде предотвратена с промени в начина на живот, а ранната диагностика може да забави напредването на болестта“, уверен е той.

Повече от година д-р Луо Сиси публикува видеа с информация за алцхаймер, като се надява да помогне на възрастните хора в Китай.

Танцът като превенция

Танците на открито са популярно забавление в Китай, особено за пенсионерите. Д-р Луо Сиси избира именно тях като „посредник“, за да привлече вниманието към това дегенеративно мозъчно заболяване.

Първото движение в неговото видео е стоенето на един крак, което е доказано, че предпазва от деменция. Д-р Луо препоръчва да се остане в тази позиция поне 30 секунди, след което да се повтори с другия крак. Това упражнение е последвано от специални движения за ръцете.

Видеото на Луо Сиси с танца само за няколко дни увеличава последователите си от 10 000 на 220 000. В момента той има над един милион абоната в различните социални платформи, като 80% от тях са над 50-годишни.

Луо Сиси започва да публикува видеа за алцхаймер от миналата година. В тях той отговаря на най-често задаваните въпроси заедно с подробни инструкции къде и как да се потърси медицинска помощ. „Аз трябва да отговоря на техните въпроси. Те са много по-възрастни от мен и повечето от тях не знаят как да използват социалните медии, което се разбира от правописните им грешки. Отговаряйки им, проявявам уважение и грижа“, споделя д-р Луо Сиси.

Мечтата на младия Луо

Роден през 1990 г. в източния град Уънджоу, Луо е отгледан от баба си. Повечето време тя не е в много добре здравословно и чичо му, който е лекар, се грижи за здравето й. Малкият Луо се възхищава на лекарските му умения и решава да стане като него.

Когато постъпва в магистърската програма на университет в Джъдзян, той се фокусира върху изучаването на мозъка. Приет е в специалност „Образна диагностика“ и неговият научен ръководител му предлага да направи проучване върху диагностицирането на



алцхаймер с помощта на технология за изображения. Като най-добрия студент в класа, Луо застана начело на изследователския екип.

Проектът е дългосрочен и се финансира от Националния природонаучен фонд. Луо проучва около 600 пациенти и публикува над 20 научни статии през последните осем години. Той обаче осъзнава, че откритията му нямат смисъл, ако не могат да се приложат на практика.

Ранните симптоми на алцхаймер обикновено е трудно да бъдат открити. Следователно повечето пациенти ги игнорират. „Болестно е да гледаш как болестта унищожава живота на един достоен човек“, казва Луо, позовавайки се на един от пациентите си – пенсиониран професор по математика от университета на Джъдзян. Според него болестта оказва влияние не само върху пациента, но и върху семейството му и обществото като цяло. „Най-малко един член на семейството трябва постоянно да се грижи за болния. Растящият брой пациенти може да окаже влияние върху икономиката и обществото.“ Затова той решава да повиши осведомеността за болестта и значението от ранното ѝ откриване.

Видео проектът

Заради епидемията от COVID-19 отделението на д-р Луо Сиси е принудено да спре работа за две седмици и той намира време за своето хоби – правенето на видеа. В няколко от тях дава съвети как правилно да се носят маски и да се мият ръцете, като за кратко време събира 10 000 последователи.

От този малък успех се заражда идеята за видеоклипове за болестта алцхаймер. Много скоро тя

е реализирана в действие. Темите обикновено са свързани с често задавани от пациентите въпроси и членове на техните семейства. В своите видеоклипове Луо говори бавно и ясно и използва субтитри с голям шрифт. В началото той използва уикендите за подготовка на клиповете, след това времето, докато пътува за работа, а по-късно обедните почивки. Най-трудното обаче е да обясни медицинските термини на обикновен език.

Тъй като за заболяването няма лечение, много пациенти питат за значението на ранната диагностика. „Ранната диагностика и лечение могат да забавят значително развитието на болестта“, уверен е д-р Луо. Най-голямата радост за него е, когато видеоклиповете му помогнат на някого за ранното откриване на болестта.

Надпревара с болестта

Деменцията и остаряването вървят ръка за ръка, а болестта на Алцхаймер допринася за 60-70% от случаите. Според Световната здравна организация през 2020 г. около 55 милиона души са били с деменция, като 60% от тях живеят в развиващите се държави. Разходите за заболяването възлизат на над 1,3 трилиона щатски долара, като тази сума се очаква да се удвои до 2050 г., според Международната федерация на асоциациите за болестта алцхаймер.

В Китай има около 10 милиона пациенти с това заболяване. Прогнозите са броят им да се увеличи на 40 милиона до 2050 г.

„Една от причините за по-малката честота на деменция в Северна Америка и Европа е, че те обръщат голямо внимание на популяризирането на информацията за болестта. Там алцхаймер може би е четвъртата водеща причина за смъртта и е с голям приоритет за здравето“, обяснява д-р Луо.

През 2020 г. Китай стартира първия си национален план за профилактика и лечение на деменцията. Той предвижда 80% от населението да бъде запознато с болестта, а до 2022 г. 80% от хората над 65 години да бъдат изследвани за когнитивните им умения. „Предизвикателството в Китай е как да се осигури по-голям достъп до скрининга и лечението“, казва Луо. В рамките на ръководения от него изследователски проект се предлага безплатна диагностика и лечение на болестта алцхаймер.

Високорисковите причини за заболяването са много, например генетично наследство, нарушения на съня, лошо качество на въздуха, депресия, високо кръвно, високо съдържание на мазнини и захар в кръвта, социална изолация. Според д-р Луо Сиси 40% от случаите могат да бъдат избегнати с промени в начина на живот.

„Ще съм доволен, ако моите видеоклипове помогнат за намаляването на пациентите с алцхаймер, дори и да е само с 1%“, казва той. „Надявам се хората да намерят в тях онова, от което се нуждаят, и то безплатно.“



Лечебните свойства на чая пуер

Чаят пуер е отдавна използван в традиционната китайска медицина. Бере се от чаените дървета в провинция Юннан след ферментация и достига отличително черен цвят. Консумира се след прием на тежки храни и помага в борбата със свободните радикали, причиняващи рак.

Нова политика за семейно планиране за здравословен растеж на населението

Китай постигна безпрецедентни икономически постижения през последните десетилетия благодарение на демографските дивиденди, на които се радваше. Но спадащият коефициент на плодovitост заплашва да лиши страната от тези демографски дивиденди, така че тя допълнително облекчи политиката за семейно планиране, за да предотврати това да се случи, пише в China Daily.

Строгата политика за семейно планиране, която Китай следваше, ограничи бързия растеж на населението и допринесе не само за икономическото развитие на страната, но и за подобряването на поминъка и стандарта на живот на хората.



единственото дете на съответните си родители. През 2013 г. на двойките беше разрешено да имат две деца, ако единият от родителите е единственото дете в семейството му. Но облекчаването на политиката не доведе до очаквания бейби бум. Така през 2015 г. правителството обяви, че всяка семейна двойка може да има две деца от началото на 2016 г. Но отговорът на двойките в детеродна възраст беше хладен. Последното преброяване показва, че през последното десетилетие към населението са добавени 72,06 милиона души, което е увеличение от 5,38%, или средногодишен темп на растеж от 0,53%, по-нисък от 0,57% през предходното десетилетие.

Когато през 1980 г. беше въведена строгата политика за семейно планиране, населението на Китай вече беше достигнало 1 милиард, като се увеличаваше със 100 милиона на всеки пет години. Ако тенденцията не беше променена, експлозията на населението би била неизбежна, което от своя страна би направило реформата и отварянето неефективни.

На този фон Китай прие строгата политика за семейно планиране, която позволява на двойките в градските райони да имат само едно дете, а на селските хора и етническите малцинства да имат две или три деца. Минаха десетилетия, докато политиката даде плод.

Това, че Седмото национално преброяване, публи-

кувано през май, показва, че към края на миналата година населението на Китай е възлизало на 1,41 милиарда, означава, че след въвеждането на строгата политика за семейно планиране населението на Китай нараства със 100 милиона на всеки 10 години, в сравнение с всеки пет години преди 1980 г. Това също означава, че ако Китай не беше приложил строгата политика за семейно планиране, днешното му население би могло да бъде 1,81 милиарда.

Докато резултатите от преброяването показват, че населението на Китай не е намаляло, както мнозина предполагат, и то ще остане над 1,4 милиарда за известно време, промените в демографския състав привлякоха вниманието на правителството и експертите.

Намаляването на раж-

даемостта, бързото нарастване на застаряващото население и недостигът на хора в трудоспособна възраст наложиха реформа в политиката за семейно планиране. В продължение на две десетилетия общият коефициент на раждаемост в Китай е под 2,0, по нисък от 2,1, глобално приетото ниво, при което населението се заменя от едно поколение на друго. Освен това проучванията показват, че средният брой деца, които китайските жени в детеродна възраст биха искали да имат, е 1,8. Според доклад на ООН населението на Китай ще намалее с 31,4 милиона между 2019 и 2050 г.

През последните десетилетия населението в трудоспособна възраст на континенталната част на Китай се сви с 40 милиона. Много предприятия в

крайбрежния регион, които преди привличаха огромен брой работници мигранти, сега се опитват да примамят работниците, като предлагат по високи заплати и други обезщетения, които по-рано бяха немислими.

Докато населението в трудоспособна възраст намалява, тези на 60 или повече години вече съставляват 18,7% от общото население на Китай, което е увеличение с 5,44% през последното десетилетие. Ето защо много преди публикуването на последното преброяване, правителството започна да облекчава политиката за семейно планиране с цел поддържане на здравословен темп на растеж на населението.

През 2002 г. на двойките в градските райони беше разрешено да имат две деца, ако и двете бяха

Така в рамките на дни след публикуването на Седмото национално преброяване централните власти обявиха, че всяка двойка може да има три деца. Националният народен конгрес, водещият законодателен орган на Китай, отговори с изменение на закона за семейно планиране, за да насърчи всички двойки в детеродна възраст. И някои местни власти, особено тези, в които се наблюдава спад на местното население, предлагат преференциални политики за подкрепа на двойки, включително субсидии, по-дълги отпуски по майчинство и повече подкрепа за образованието на децата си.

Да се надяваме, че облекчаването на политиката за семейно планиране ще бъде също толкова ефективно и успешно, колкото и политиката за едно дете.

Грижи за укрепване възпитанието и здравето на учениците

Китайският парламент ще обсъжда въвеждането на законодателство, с което да се наказват родители, ако техните деца имат „много лошо поведение“ или извършват престъпления, съобщава БТА, позовавайки се на китайски и други източници.

Законопроектът за насърчаване на семейното възпитание предвижда, ако прокуратурата установи форми на много лошо или престъпно поведение при някое дете, настойниците му да бъдат порицани и задължени да преминат през програми за семейно възпитание.

„Има много причини за това някои подрастващи да проявяват лошо поведение и липсата на подходящо семейно възпитание е главната от тях“, коментира Дзан Тевей, председател на Комисията по законодателни въпроси към Общокитайско събрание на народните представители (ОСНП).

Освен това законопроектът за насърчаване на семейното възпитание, който ще се разглежда на сесия на Постоянния комитет на ОСНП, призовава родителите да организират времето на децата си така, че те да могат да почиват, да играят, да се движат повече, и да спортуват.



По-рано тази година в КНР бяха взети мерки срещу пристрастяването на младите към онлайн

игрите, считани за форма на „опиум за душата“, като бе призовано и да се сложи край на „сляпото“

преклонение пред интернет знаменитостите. През изминалите месеци образователното министерство наложи ограничения за времето, в което децата да играят онлайн игри. Мерките предвиждат те да го правят само в рамките на един час в петък, събота и неделя.

Министерството намали също домашните задания на учениците и забрани извънкласното обучение по основните предмети през уикендите и ваканциите поради опасения, че голямата учебната натовареност изтощава децата и влияе зле на тяхното физическо и душевно здраве.

Страницата подготви
Красимира ИВАНОВА

Величието на древната порцеланова столица Дзиндъджън

Международният панаир на керамиката в китайската „столица на порцелана“ се провежда от 18 до 22 октомври

ежегодния международен панаир в града в търсене на сътрудничество и

Международният панаир на керамиката се провежда в китайската „столица на порцелана“ град Дзиндъджън, провинция Дзянси.

Простиращ се на площ от близо 30 000 кв. м, тази година той е привлякъл повече от 800 предприятия от страната и чужбина. Общо осем проекта на стойност 19,6 милиарда юаня (около 3 милиарда долара) са били подписани на церемонията по откриването. Панаирът е бил присъствен и онлайн и в програмата му са били организирани серия от мероприятия, включително търг на керамични изделия, изложба на керамично изкуство и Форум за защитата на интелектуалната собственост в сферата.

Проведен за първи път през 2004 г., той вече се е превърнал във важна платформа за показ на най-фината керамика и порцелан в света, като същевременно привлича предприятия от множество страни и региони.

Дзиндъджън, малко планинско градче в източната провинция Дзянси, се слави като столицата на порцелана в Китай. На световната сцена името на града се отъждествява с качествена китайска керамика. Историята на производство на керамика в Дзиндъджън датира от преди 2000 години.

Ролята на града като официален център за производство на порцелан успява да развие технологиите в сферата до най-високото ниво в историята.

Днес Дзиндъджън може да се похвали с над 8300 предприятия за керамика и повече от 9800 заети в сектора служители. Около една десета от населението се занимава с бизнес, свързан с керамиката.

38-годишният турски творец на керамика Екрем Язджъ си спомня за първото си участие в панаира през 2009 г. като за сбъдната мечта. Тогава пътува с 16-часов бавен влак от Шанхай до Дзиндъджън, – международната столица на порцелана, един град, който винаги е искал да посети. „Пристигнах около 4 ч. сутринта и изчаках изгрева.“

Когато градът постепенно се пробуждаше, пред мен се разкри магична гледка. Видях минувач, който държеше ваза с бели и сини



мотиви, а друг превозваше товар с порцеланови изделия“, спомня си днес той това незабравимо изживяване. „В това царство на порцелана този материал може да се види навсякъде в града. И почти всички хора на улицата се занимават с нещо, свързано с него. Ако обичате керамиката, това е вашият рай“, казва той.

Първата среща на Язджъ с Дзиндъджън е в Дворцовия комплекс Топкапъ в Истанбул, където китайските характеристики



на Дзиндъджън порцелана са гравирани върху парче бяло-син порцелан, най-представителният мотив за китайска керамика, познат на чуждестранните арт колекционери.

Язджъ, който по онова време е студент в специалност „Керамично изкуство“, взема дръзкото решение след дипломирането си да заминае за Китай. „В курса ми имаше 10 студенти и девет от тях заминаха за европейски държави. Аз вече бях научил много за западната керамика, но не знаех почти нищо за това изкуство в неговата люлка, Китай, и исках да си попълня

знанията“, добавя той.

Язджъ веднага се премества в Дзиндъджън след края на езиковия курс в Шанхай. Той съчетава в творбите си турски мотиви с китайски бяло-син порцелан. „Често публикувам в Уичат произведенията си и хората, които се интересуват от тях, идват при мен да си ги купят“, разказва майсторът.

Непълна статистика показва, че Дзиндъджън е дом на повече от 5000 чуждестранни майстори като Язджъ. Всяка година през октомври хиляди практикуващи занаята в керамичната индустрия посещават

вдъхновение.

„Панаирът за керамика е платформа за демонстрация на най-новите творби в Дзиндъджън. Той свързва всички хора, работещи в индустрията, и е прозорец за туристите да се запознаят с града“, казва Язджъ.

Френската художничка Камил Ками е пребивавала в Холандия, Великобритания и Швейцария, преди да се установи в Дзиндъджън през 2015 г. „Как е възможно да съществува подобен град, където индустрията се развива в продължение на хиляди години непрекъснато“, казва тя и споделя, че се е влюбила в Дзиндъджън почти веднага. „Трудно ми беше да се заседявам с години на едно място, но с Дзиндъджън е различно. Посещавала съм мястото няколко пъти, преди да реша да остана тук. Всеки път, когато го напусках, сякаш нещо ме влечеше обратно към него“, разказва тя. Родена в малко градче в Южна Франция, Ками днес говори перфектен китайски и управлява две работилници в Дзиндъджън. Понякога черпи вдъхновение от китайските приказки, но прибавя и въображение във френски стил.

Японската художничка Аяо Такаянаги и нейният съпруг китаец Уън Минсюн са обсебени от Тенмоку порцелана, който е базиран на древни китайски техники за производството му. Занаятът се заражда при династия Южна Сун преди 900 години.

При Тенмоку се използва черна глазура и глазура от бял прах при направата на порцелана, което позволява на черните мотиви да се появят върху повърхността след изпичането. Такаянаги веднага била запленила от едно керамично изделие в Тенмоку стил в музей в Япония. „В чашата можеше да се види преплитането на светлината и сенките“, допълва тя. През 2013 г. двойката се мести в Дзиндъджън, който за тях е „най-доброто място за изработка на керамика“.

„Дзиндъджън предлага възможности за всички чуждестранни творци да опознаят китайската култура, да разменят идеи и да се възползват от различния си културен опит“, казва британецът Гай Томсън.

Повечето чуждестранни грънчари в Дзиндъджън разчитат на интернет за продажбата на изделията си. Предаванията на живо в различните платформи за електронна търговия също стимулират индустрията в града.

Един такъв център за арт керамика, „Таосичуан“ е дом на над 2600 онлайн работилници в популярната платформа за видео споделяния Douyin, където продажбите на керамични изделия са надвишили 2 милиарда юаня (311 милиона долара) до септември тази година.

На настоящия панаир за керамика официалният онлайн магазин за порцелан от Дзиндъджън също е пуснат в Таобао, най-голямата платформа за е-търговия в Китай, с идеята да помогне за стимулиране на продажбите и разширяване на пазара. „Магазинът предлага известни марки керамични изделия от Дзиндъджън, които със сигурност ще бъдат предпочитан избор за търсещите автентичния порцелан на града“, казва кметът на Дзиндъджън. За майсторите на керамика величието на древната порцеланова столица никога няма да увехне. „Няма друг такъв град, който възхвалява порцелана по такъв начин. Така че планирам да остана тук“, споделя Раян Лабар, американски художник.

Страницата подготви
Красимира ИВАНОВА

11-ите национални игри за хора с увреждания започват в Сиан

В северозападната китайска провинция Шънси бяха открити 11-ите национални игри за хора с увреждания и Осмите национални специални олимпийски игри.

В петък вечерта китайският вицепремиер Сун Чунлан официално обяви двете игри за открити на церемония, проведена в сградата за Олимпийски спортове в Сиан.

Сред присъстващите бяха Уан Йон, държавен съветник и директор на Работната комисия на Държавния съвет по въпросите на хората с увреждания, както и губернаторът на Шънси Джао Йиде, директорът на китайската генерална администрация на спорта Гоу Чжунвен и директорът на Изпълнителния съвет на Китайската федерация на хората с увреждания Джоу Чанкуи.

Грандиозната мулти-спортна гала включи 4484 спортисти с увреждания в 43 спорта, включително



Момент от откриването на 11-ите национални игри за хора с увреждания и Осмите национални специални олимпийски игри

летни, зимни и масови, като 34 от тях са за Игрите за хора с увреждания и 9 за Специалните олимпийски игри.

35-те участващи делегации представляват провинциите, общините, автономните райони на Китай, специалните административни райони Хонконг и Макао, както и Синдзянския производствен и строителен корпус.

Състезанията по стрелба с лък, баскетбол в инвалидни колички и гребане вече приключиха.

Над 6700 спортисти с увреждания, тренъори, съдии и други служители ще участват и в двата вида игри през следващите седем дни.

Под темата „Мечта за всички“, представлението на церемонията по откриването се състоя

от три раздела, а именно „Топлота“, „Устойчивост“ и „Разцвет“.

След откриването на Националните игри за хора с увреждания през 1984 г. и стартирането на Националните специални олимпийски игри през 1987 г., двата вида игри започнаха да се провеждат едновременно от 2015 г. в югозападната китайска провинция Съчуан.

Олимпийската шампионка Уан Донпин стигна до полуфинали за двойки на Откритото първенство на Дания

Олимпийската шампионка по бадминтон в Токио Уан Донпин си осигури места за полуфиналите както на смесени, така и на женски двойки тук в петък на Игрите по бадминтон Denmark Open. Уан Донпин и нейната партньорка, Уан Илю, носителка на олимпийските титли, надиграха Тан Чунман и Це Инсуе от Хонконг с 21-14, 21-17, за да достигнат до полуфиналите на смесените двойки.

„Играта всъщност не е толкова лесна, колкото изглежда или както показват резултатите. Играли сме много пъти преди, включително и на Олимпиадата в Токио“, каза Уан. „Сега сме на полуфиналите и ще дадем най-доброто от себе си за феновете.“

„Не бях играла двойки за жени от дълго време до Uber Cup. Това наистина е изненада за нас!“ каза Уан. „Сигурно изглеждах много енергична на терена, но всъщност не можах да останя концентрирана в някои моменти не бях във форма.“



Уан също изрази благодарност към временния си партньор Джън. „Това не е успех само за мен, но и за моята партньорка. Тя покри средния и задния корт с много активни движения.“

„Нашите противници започнаха добре днес и не играехме уверено в началото“, каза Джън. Тогава спряхме да мислим за резултатите и игрите се обърнаха в наша полза.

Хе Бинджиао порази сънародничката си Уан Джий с 21-16, 21-14, за да организира полуфинален двубой

с втория екип поставен в схемата Акане Ямагучи от Япония при жените на двойки.

„Уан и аз се познаваме толкова добре и не сме под напрежение. Мачът е като вътрешна тренировка за нас, каза друг от състезателите. След като игра Uber Cup преди да дойде на Denmark Open, Уан се надява да подобри възможно най-бързо играта си, за да бъде приета като ключов играч в китайския отбор.“

„Бях окуражена и мотивирана много в отборните събития от най-висок клас

и преди не играех много турнири с високо класиране, каза 21-годишната Уан. Надпреварата приключва сега и това е наистина ценно преживяване.“

Друга китайска олимпийка от Токио 2020, Ду Юе, преглътна поражението си както в смесените, така и в женските двойки.

Ду и 20-годишната Фън Янже загубиха от смесените двойки Правен Джордан и Мелати Даева Октавианти от Индонезия 16-21, 21-18, 17-21.

А в четвъртфиналите на двойки при жените Ду и нейната 21-годишна партньорка Ли Уенмей бяха изпреварени с 21-19, 21-13 от тайландската двойка Йонг-колфан Кититаракул/Равинда Праджонгджай, която ще се изправи срещу Уан и Жън на полуфиналите.

В другите женски двойки в последните осем мача бяха 21-годишните таланти Лиу Сюансуан и Ся Ютин, но те загубиха от противничките си Ким Союн и Конг Хийонг от Южна Корея.

Страницата подготви
Петър МИРОНОВ



София, 1301
ул. „Позитано“ 20
Тел.: +3592 944 1026
Имейл: kitai.dnes@abv.bg
Уебсайт: www.kitajdnes.com

ИЗДАТЕЛ
Проф. Светлана ШАРЕНКОВА
Управител на
РА Евромедия ООД
Тел.: +3592 943 4664

РЕДАКЦИОНЕН СЪВЕТ
Председател
Проф. д.ик.н. Димитър ИВАНОВ
Тел.: + 3592 944 1020

РЕДАКЦИОННА
КОЛЕГИЯ
Главен редактор
Петър ГЕРАСИМОВ

Отговорен секретар
Бони НЕМСКИ

Редактори
Любомир МИХАЙЛОВ
Красимира ИВАНОВА

Репортер
Галина ТОНЕВА

Стилист
Добромира МАНЕВА

Графичен дизайн
Мая ПЕТРОВА

РАЗПРОСТРАНЕНИЕ
+3592 944 1026

РЕКЛАМА
Тел.: +3592 944 1026
kitai.dnes@abv.bg
Рекламите и обявите
се заплащат авансово
по банкова сметка
или в брой

БАНКОВА СМЕТКА
Райфайзенбанк АД, София
ул. Н. Гогол 18-20
IBAN
BG39RZBB91551060382418
Банков код BIC RZBBBGSF
РА Евромедия ООД

СЧЕТОВОДСТВО, КАСА
Тел.: +3592 944 1026

ПЕЧАТ
АЛИАНС МЕДИЯПРИНТ

Използвани са материали
на АГЕНЦИЯ „СИНХУА“ и CRI

През 2024 г. „Сяоми“ пуска в масово производство собствени електромобили

През първата половина на 2024 г. „Сяоми“ ще пусне в масово производство свои електромобили, съобщи на инвеститорска конференция във вторник Лей Джун, главен изпълнителен директор на китайския технологичен гигант.

Той подчерта, че компанията е постигнала „голям напредък в разработката на тези превозните средства, далеч надхвърлящи очакванията“.

Поделението на „Сяоми“ за електрически автомобили финализира бизнес регистрацията си в Пекин, а заводът му ще се намира в Иджуан, в южния столичен район „Дасин“, уточни Лей Джун. Той също така



разкри, че до момента са получили над 20 000 молби за работа в завода и вече е сформиран силен изследователски екип от 453 души.

На настоящия етап бизнесът с електрически превоз-

ни средства на „Сяоми“ няма планове да излиза на борсата, добави Лей Джун. Наскоро цената на акциите на „Сяоми“ на Хонконгската фондова борса се повиши с 5,39 пункта.



Снимка Синхуа

Древната култура от село Яншао

Археологическите находки край село Яншао, провинция Хънан, са от неолитната епоха. Предполага се, че откритата там рисувана керамика е от средното течение на река Хуанхъ и е на около 7000 години. Село Яншао стана известно точно преди около 100 години като едно от най-важните открития на археолозите. Освен това се отбелязват и 100 години от началото на съвременната археология в Китай.



Снимка Синхуа

Световна конференция по съчуанска кухня

Световната конференция за кухнята на Съчуан през 2021 г. се проведе в град Ченгду, столица на югозападната китайска провинция Съчуан, по време на която готвачите приготвят ястия, типични за съчуанската кухня, и демонстрират новите тенденции.



Снимка Синхуа

Дзян Юелъ разказва на туристите историята на ООН

Дзян Юелъ работи като асистент в Информационния отдел на ООН и разказва за организацията. Всеки ден тя запознава туристи от цял свят с историята, задачите и ролята на ООН на китайски, английски и френски език. В условията на пандемия работата ѝ се фокусира върху поддържането на акаунта на ООН в

социалните медии, както и върху проекти за виртуални посещения.

„Хората като мен, които разказват за историята на ООН, представят имиджа на организацията пред света. Чрез едночасовата ни лекция посетителите могат да научат повече за настоящата мисия на ООН, както и за позицията на организацията по важните международни въпроси“, обяснява Дзян Юелъ.

Обновяване на селските райони в Китай

Обновяването на селските райони в Китай е в разгара си, след като страната изкорени абсолютната бедност. Полагат се усилия за продължаване на развитието им въз основа на местните специализирани индустрии и по-добро използване на науката и технологиите.

Близо 10 000 компетентни служители са наети за работа в източната китайска провинция Шандун през последните години. Нинся-Хуейският автономен регион, Северозападен Китай, е създаде младежки фонд за таланти, който да обучава най-малко 1000 „нови фермери“ всяка година, които имат данни



за предприемачи или са запознати с новите технологии в този сектор.

„Никога не съм очаквал, че някой с докторска степен може да дойде в нашето

село. Надяваме се, че д-р Ли може да се възползва от познанията си, за да помогне за развитието на нашето село“, казва Дзян Чанпин, шеф на партията в Хенан.

КИТАЙ гнес

Абонирайте се за 2021 г.
Каталожен № 381

За 1 месец	2 лв.
За 3 месеца	6 лв.
За 6 месеца	12 лв.
За 12 месеца	24 лв.

Може да се абонирате във всички пощенски станции в страната и в редакцията на адрес: **София, ул. Позитано 20А**
тел.: 02/944 1026